## Strahlungsgekühlte Triode Radiation-Cooled Triode Triode refroidie par radiation

#### Hauptdaten Quick Reference Data Caractéristiques principales

Pa max	450	W	
V <sub>a</sub> max	4	kV	
I <sub>a</sub> max	550	mA	
*Po max	1580	W	
f max	75	MHz	
*Klasse C, HF, un Class C, RF, un Classe C, HF, sa	nmodulated		

#### Anwendungen:

NF- und HF-Verstärker und Oszillator

#### Applications:

AF or RF power amplifier and oscillator

#### **Applications:**

Amplificateur BF ou HF et oscillateur



T 300-1

### Allgemeine Daten General Data Caractéristiques générales

#### Elektrische Daten Electrical Data Caractéristiques électriques

Kathode Cathode	Wolfram thoriert, direkt geheizt Fhoriated tungsten, directly heated Fungstène thorié, chauffage direct
-----------------	---

	1)		2	)
Vf	12	٧	±5%	
If ≈	10	Α		
Rf ≈	0,3			
v <sub>a</sub> max.	3 000	٧	4 000	٧
Ikp max.	3,2	Α	3,2	Α
Pa max.	300	W	450	W
Pg max.	30	W	30	W
Vg max.	500	٧	500	٧
S (0.25 A/2 kV) ≈	10	m	A/V	
μ ≈	35			
C <sub>g-a</sub>	6,5	ρF	•	
C <sub>a-c</sub>	15	рF	:	
Ca-c	9	ρŀ	:	
f max.	75	M	Hz	

Die angegebenen Beispiele für die «normalen Betriebsdaten» entsprechen einem durchachnittlichen Betriebsfall. Abweichende Röhrenbetriebseinstellungen, auch mit höheren Werten für einzelne Parameter, sind möglich. In solchen Fällen bitte rückzufragen.

"The Typical Operating Conditions" listed here are only examples for average operating conditions. If a tube has to be operated under conditions different from those listed, even with higher values of certain parameters, the relevant operating data will be given on request.

Les données techniques à la rubrique «Caractéristiques normales de service» ne sont valables que pour une application courante. Sur demande, il est possible de fournir les caractéristiques pour des conditions de travail spéciales, même lorsque certains paramètres sont à leur valeur-limite.

#### Mechanische Daten Mechanical Data Caractéristiques mécaniques

Röhrenkühlung	1) natürlich 2) Luft forciert	
Tube cooling	1) natural 2) forced air	²) Q≈1 m³/min
Refroidissement du tube	¹) naturei ²) air forcé	
т <sub>g</sub> * т <sub>an</sub>		max. 230 °C max. 200 °C

 Nur zulässig, wenn der freie Raum um die Röhre mindestens 5 cm beträgt
 Only allowed if the free space round about the tube is min. 5 cm
 Seulement admissible si l'espace autour du tube est au min. de 5 cm

Gewicht	netto net	500 g
Weight Poids	verpackt gross emballé	≈ 3 100 g

Sockel: Spezial Base: Special Culot: Spécial

Montage der Röhre: senkrecht, mit dem Sockei (FF) unten oder oben; oder waagrecht, mit der Heizfadenebene senkrecht

Tube mounting position: vertical, with base (FF) down or up; or horizontal, with plane of filament vertical

Montage du tube: vertical, avec culot (FF) en bas ou en haut; ou horizontal, avec plan du filament vertical

# Normale Betriebsdaten Typical Operating Conditions Caractéristiques normales de service

Klasse B NF-Verstärker und Modulator

Class B A.F. Power Amplifier and Modulator

Classe B amplificateur BF et modulateur

Maximalwerte	 ٧a	=	3 000	4 000	V
Maximum ratings	las	=	500	550	mA
Valeurs maxima	 Pias	=	1 050	1 600	W
- arouro maximo	 Pa	=	300	450	w

Normale Betriebsdaten für 2 Röhren in Gegentakt

Values for 2 tubes in push-pull

Caractéristiques normales pour 2 tubes en push-pull

V <sub>a</sub>	3 000	4 000	٧
V <sub>q</sub> ≈	85	-115	٧
V <sub>(g-g)p</sub>	385	470	٧
las	700	800	mΑ
lao	60	80	mA
<u>lg</u> ≈	55	60	mA
Pgs ≈	15	25	W
Ra-a	10,5	12,5	kΩ
P <sub>0</sub>	1 550	2 400	W

Klasse C HF-Verstärker, anodenmoduliert

Class C Anode-Modulated R.F. Power Amplifier

Classe C amplificateur HF, modulation anodique

				')	2)
		Va	=	2 500	3 000 V (f ≤ 30 MHz)
		V <sub>a</sub>	=	-500	500 V
Maximalwerte		la	=	400	500 mA
Maximum ratings		l <sub>g</sub>	=	100	100 mA
Valeurs maxima	ł.	Pia	=	800	1 400 W
		Pa	=	200	350 W (Trägerbetrieb)
		R <sub>a</sub>	=	300	kΩ *)

Normale Betriebsdaten des Trägers für eine max. Modulation von 100% Typical operating carrier conditions per tube for use with a max. modulation factor of 1.0 Régime de porteuse pour un taux de modulation de 100%

	1)			2)			
V <sub>a</sub>	2 500	2 200	1 800	3 000	2 700	2 150	٧
V <sub>g</sub>	210	-200	-190	270	265	-245	V
V <sub>gp</sub>	340	330	320	445	440	420	V
la	340	340	340	470	470	470	mΑ
la ≈	40	40	40	60	60	60	mΑ
f ≦	30	50	75	30	50	75	МН
	C*						
Pgs ≈	12	12	12	25	25	25	W
Po	620	510	385	1 050	900	645	W
	G*						
P <sub>gs</sub> ≈	110	105	100	200	195	190	w
Po	715	600	475	1 225**	1 070**	810**	W

1) bei natürlicher Kühlung / natural cooling / par refroldissement naturel

2) bei forcierter Kühlung / forced air cooling / refroidissement par air forcé

3) Bei gesperrter Röhre / tube not conducting / tube bloqué

Klasse C HF-Verstärker, unmoduliert oder frequenzmoduliert

Class C R.F. Amplifier Unmodulated or Frequency-Modulated

Classe C amplificateur HF, sans modulation ou à modulation de fréquence

3 000 500 450 100 1 400 300 300	4 000 V (f $\leq$ 30 MHz) -500 V 550 mA 100 mA 2 200 W 450 W 300 k $\Omega$ 3)
	= -500 = 450 = 100 = 1 400 = 300

Normale Betriebsdaten (Vollast)

Typical operating conditions (at full load)

Caractéristiques normales de service (à pleine charge)

	1)			2)			
Va	3 000	2 650	2 150	4 000	3 500	2 700	٧
v <sub>a</sub> ≈	-165	<b>—155</b>	-140	-210	195	170	V
V <sub>ap</sub>	315	305	290	385	370	345	٧
la	415	415	415	515	515	515	mΑ
lg ≈	75	75	80	75	80	80	mΑ
f	30	50	75	30	50	75	MHz
	C*						
Pgs ≈	22	22	21	27	27	26	W
P <sub>0</sub>	950	800	600	1 580	1 360	940	W
	G*						
P <sub>gs</sub> ≈	130	125	120	190	180	170	W
Po	1 055	900	700	1 740**	1 510**	1 085**	W

C\* Kathode geerdet Grounded cathode Cathode à la masse

G\* Gitter geerdet Grounded grid Grille à la masse

<sup>\*\*</sup> Durchgereichte Leistung inbegriffen Transferred power included Puissance transmise comprise

Klasse C HF-Oszillator, Industriebetrieb
Class C R.F. Oscillator for Industrial Use
Classe C oscillateur HF pour applications industrielles

mit Anodengleichspannung gefiltert oder ungefiltert aus Dreiphasen-Gleichrichter • with filtered d.c. anode voltage or unfiltered from a three-phase rectifier • avec tension anodique continue filtrée ou sans filtre dérivée d'un redresseur triphasé •

Normale Betriebsdaten (Vollast)
Typical operating conditions (at full load)
Caractéristiques normales de service (à pleine charge)

Max. Werte wie vorher Max. values see before Valeurs max. voir ci-avant

1)

2)

21

	1)			2)			
V <sub>a</sub>	3 000	2 650	2 150	4 000	3 500	2 700	V
● Va eff (Transf.)	2 500	2 200	1 800	3 350	2 940	2 260	V
V <sub>gp</sub>	315	305	290	385	370	345	V
la	415	415	415	515	515	515	mΑ
lg ≈	75	75	80	75	80	80	mΑ
R <sub>g</sub> ≈	2,2	2,0	1,8	2,8	2,5	2,0	kΩ
P <sub>ia</sub>	1 250	1 100	900	2 050	1 800	1 400	W
Po	910	750	530	1 550	1 330	940	W
f ≦	30	50	75	30	50	75	MH

# Klasse C HF-Oszillator, Industriebetrieb Class C R.F. Oscillator for Industrial Use Classe C oscillateur HF pour applications industrielles

Selbstgleichrichtung, Anode mit **Wechselspannung** gespeist Self-rectifying, with a.c. anode voltage supply Autoredresseur, à tension alternative brute

Maximalwerte Maximum ratings Valeurs maxima		Va eff (Transf.) =	35	00 4 600	V
		V <sub>g</sub> =	5	00 500	٧
		la° =	- 2	80 330	mA
		lg° =	=	40 50	mA
		P <sub>ia</sub> =	- 11	00 1 670	W
		Pa =	- 3	00 450	W
		Rg =	: 3	00 300	$k\Omega^{-3}$ )

Normale Betriebsdaten (bei Vollast)

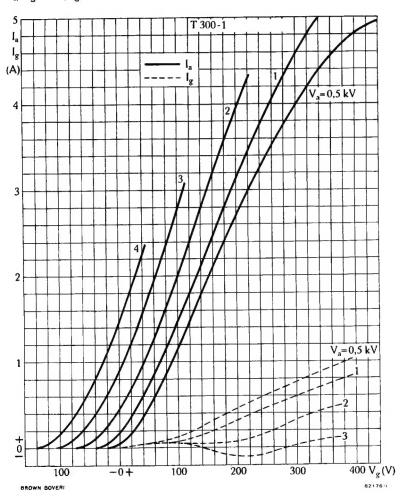
Typical operating conditions (at full load)

Caractéristiques normales de service (à pleine charge)

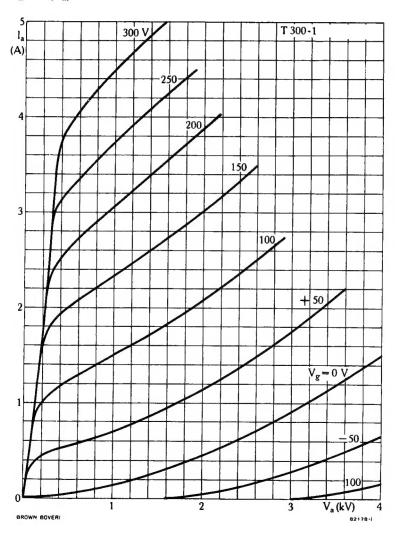
Va eff (Transf.)	0.500	4.000	
		4 600	V
la°	220	265	mΑ
Ig° ≈	30	36	mA
R <sub>g</sub> ≈	3	3	kΩ
P <sub>ia</sub>	850	1 350	W
P <sub>a</sub>	180	260	W
P <sub>g</sub> ≈	4	6	W
P <sub>0</sub>	660	1 075	W
f≤	30	30	MHz

- Arithmetischer Mittelwert / Arithmetic mean value / Valeur moyenne
  - 1) natürliche Kühlung / natural cooling / refroidissement naturel
  - 2) forcierte Kühlung / forced cooling / refroidissement forcé
  - 3) bei gesperrter Röhre / tube not conducting / tube bloqué

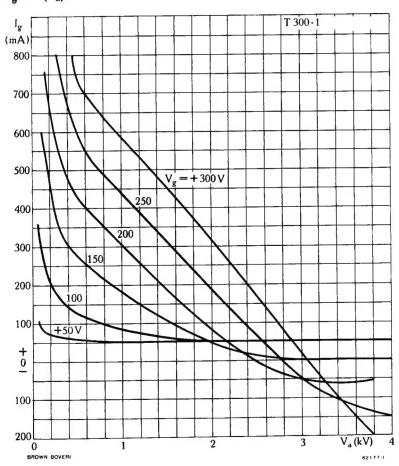


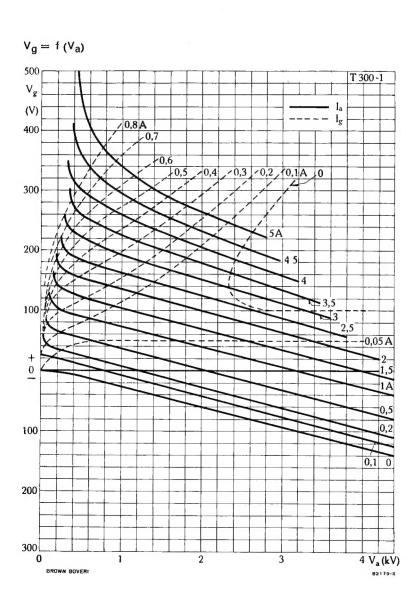


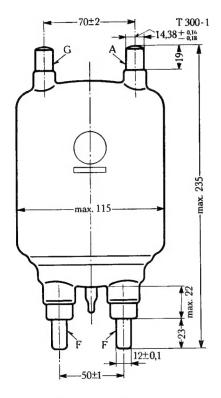












#### Zubehör - Accessories - Accessoires:

Anoden- und Gitteranschluss Anode and grid connector Raccord d'anode et de grille 2×HF 102395 R4

oder / or / ou

2×HF 506709 P1

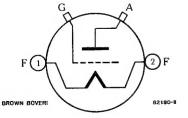
Fassung Socket Support

NBT 400205 P1

Zubehör siehe Kapitel 11 Accessories see chapter 11 Accessoires voir chapitre 11

G = Gitter / grid / grille

A = Anodenanschluss, «blau» markiert Anode connection, marked «blue» Broche d'anode, marquée «bleue»



Abmessungen in mm / Dimensions in mm / Dimensions en mm